

## GRACIAS POR COMPRAR UN RELOJ TIMEX.

Sírvase leer las instrucciones cuidadosamente para entender cómo funciona su reloj Timex.

### CARACTERÍSTICAS

**Hora/fecha** (Formato de 12/24 horas • Formato mes-día/día-mes • Dos zonas horarias • Timbre cada hora)

**Contadores** (de cuenta regresiva hasta 24 horas • parar al final o repetir al final • 9 intervalos)

**Tres alarmas** (Diaria/días de semana/fin de semana/semanal • suena una alarma de respaldo 5 minutos después)

**Cronógrafo** (registro de 150 vueltas • volver a ver datos de la actividad por fecha • pantalla del mejor tiempo y/o tiempo promedio • volver a ver la vuelta al instante • contador de tiempo transcurrido • tiempo previsto)

**INDIGLO® night-light** con característica NIGHT-MODE®.

### OPERACIONES BÁSICAS



Al fijar las opciones, cada botón tiene una función diferente según se indica más arriba. La pantalla indica cuándo el botón cambia de función.

### HORA/FECHA/TIMBRE CADA HORA

1. En la modalidad TIME, oprima y sostenga SET/RECALL. Se iluminará la Zona Horaria.
2. Oprima + o - para seleccionar la Zona Horaria 1 o 2.
3. Oprima NEXT para fijar la hora. Se iluminarán los dígitos.
4. Oprima + o - para cambiar la hora. Desplácese a través de 12 horas para cambiar AM/PM.
5. Oprima NEXT + / - para fijar los minutos.
6. Oprima NEXT + / - para fijar los segundos a cero.
7. Continúe el patrón para fijar el día de la semana/mes, fecha, formato de 12 horas (AM/PM) o formato de horario militar de 24 horas, mes/día o día/mes, apagar/encender el timbre que suena cada hora, encender o apagar el beep. Si elige Beep encendido, sonará un beep cada vez que oprime un botón salvo INDIGLO.
8. Oprima NEXT para fijar la segunda Zona Horaria, siguiendo el procedimiento precedente.
9. Oprima DONE para salir.

SUGERENCIAS:

- Oprima y sostenga START/SPLIT brevemente para dar un vistazo a la segunda Zona Horaria.
- Oprima y sostenga START/SPLIT durante 4 segundos para cambiar la Zona Horaria que aparece en la pantalla.
- En otras modalidades, oprima y sostenga MODE para ver Hora, suelte para volver a la modalidad en curso.

### CRONÓGRAPHO

Se pueden ver registros de hasta 199 vueltas (máximo de 100 horas) y almacena las primeras 150 vueltas.

#### FUNCIONAMIENTO DEL CRONO:

1. Oprima MODE hasta que aparezca CHRONO (CRONO).
2. Oprima START/SPLIT para iniciar Crono. Crono continúa funcionando si usted sale de esa modalidad.
3. Oprima START/SPLIT para registrar una fracción. El número de vuelta aparecerá en la línea superior de la pantalla.
4. Si TARGET TIME (tiempo previsto) está activado (ver abajo las instrucciones para ajustarlo), la pantalla mostrará la fracción del tiempo previsto (t) con el tiempo de vuelta y las fracciones de vuelta actuales, luego el número de vuelta. La pantalla cambiará enseguida y mostrará la diferencia (+/-) entre la fracción de vuelta actual y la prevista (delta) durante 3 segundos.
5. La imagen en pantalla se congelará durante 10 segundos. Oprima MODE para liberar la pantalla y ver el Crono en funcionamiento.
6. Oprima STOP/RESET para parar o hacer una pausa en CRONO. Oprima START/SPLIT para volver a empezar.
7. Una vez completada la actividad, tiene dos opciones: Oprima y sostenga SET/RECALL para guardar los datos de la actividad u oprima y sostenga STOP/RESET para borrar los datos de la actividad (ambos reconfigurarán crono a 00:00:00).

SUGERENCIAS:

- Mientras CRONO está en funcionamiento, aparecerá en la pantalla de Hora.
- Cuando guarde datos de la actividad, en la pantalla se indicará la memoria disponible (número de vueltas que falta registrar. Cada actividad registrada es equivalente al número de vueltas dadas más una vuelta extra para almacenar el total de datos de la actividad) o MEMORY FULL.
- Si no hay memoria suficiente para registrar toda la actividad, el tiempo total, la fecha y la últimas vueltas se registrarán conforme a la capacidad remanente.

#### VOLVER A VER DATOS DE LA ACTIVIDAD:

1. Oprima SET/RECALL para ingresar a la modalidad de volver a ver. Se iluminará la fecha de la última actividad.
2. Oprima + / - para elegir la actividad que desea ver. Las actividades se registran por fecha. Las actividad múltiples pueden almacenarse en la misma fecha.
3. Oprima NEXT para ingresar los datos de la actividad.
4. Oprima + / - para ver los tiempos de Vuelta/Fracción de vueltas sucesivas, MEJOR Vuelta (BEST lap), Vuelta PROMEDIO (AVG lap).
5. Para volver a ver otras actividades, oprima NEXT (SIGUIENTE) hasta que se ilumine la fecha, luego siga los pasos 2-4.
6. Oprima DONE para salir.

SUGERENCIA:

- Para ver los tiempos de vuelta/fracción de la actividad en curso, mientras CRONO está en funcionamiento, oprima SET/RECALL y + / - para desplazarse a través de los tiempos de vuelta/fracción, MEJOR vuelta, vuelta PROMEDIO. No aparecerá la vuelta en curso. No se pueden ver datos sobre otras actividades mientras Crono está en funcionamiento.

#### Borrar registros de actividades:

1. Con el Cronógrafo detenido, oprima y sostenga STOP/RESET. Aparecerá HOLD TO CLEAR WRKOUT.
2. El reloj emitirá un beep. La última actividad registrada será borrada de la memoria.
3. Para borrar todas las actividades, continúe sosteniendo STOP/RESET. Aparecerá HOLD TO CLEAR ALL. El reloj emitirá un segundo beep para indicar que todas las actividades registradas han sido borradas. Aparecerá MEMORY 100.

#### Personalizar el formato de pantalla:

Esto determina lo que aparecerá en la primera y segunda línea de la pantalla.

1. Oprima y sostenga SET/RECALL.
2. Si no se ha registrado ninguna actividad, en la pantalla aparecerá FORMAT/SET.
3. Si se han registrado actividades, en la pantalla aparecerá la última actividad. Oprima NEXT hasta que aparezca el formato de pantalla.
4. Oprima + / - para seleccionar LAP/SPL, SPL/LAP, o TOTAL RUN.
5. Oprima DONE para salir.

NOTA: El formato TOTAL RUN le permite ver todo el tiempo transcurrido y el tiempo total de la actividad (tiempo total de la actividad=tiempo total transcurrido - pausa durante la actividad).

Seleccione el formato TOTAL RUN según se indica más arriba.

1. Oprima START/SPLIT para comenzar Cronógrafo.
2. Oprima STOP/RESET cada vez que hace una pausa/para durante la actividad. En la pantalla aparecerá el tiempo transcurrido menos la pausa (tiempo total de actividad). La pantalla inferior continuará en funcionamiento, mostrando el tiempo total transcurrido desde que se inició el Cronógrafo.
3. Oprima START/SPLIT (COMENZAR/FRACCIÓN) para volver a registrar el tiempo de la actividad.
4. Repita para registrar el tiempo de actividad acumulado y el tiempo transcurrido.
5. Oprima STOP/RESET (PARAR/RECONFIGURAR) para dejar de tomar el tiempo. Puede borrar o registrar la actividad.

- SUGERENCIAS:
- Cuando ha completado una actividad en este formato, el tiempo total transcurrido continuará funcionando hasta que se registre o borre la actividad.
  - Cuando vuelva a ver TOTAL RUN, sólo aparecerá tiempo total de la actividad.
  - Si registra una fracción, la pantalla cambiará a SPL/LAP el tiempo transcurrido no se ha registrado en la memoria.

#### Fijar el Tiempo Previsto

El reloj puede indicar su desempeño con respecto a su meta durante su actividad. Usted fija el tiempo deseado (tiempo previsto) y la distancia. El reloj mostrará la diferencia (delta) entre su tiempo actual y su tiempo previsto para cada fracción.

#### Ejemplo:

Tiempo Previsto Final: 1:06:00

Distancia: 5.5 millas (8.85 km) (6 fracciones)

Tiempo Previsto por milla: 0:12:00:00

Fracción para la vuelta 1: 10:00:00 (Delta = 10:00:00 - 12:00:00 = -02:00:00)


Fracción para la vuelta 2: 25:00:00 (Delta = 25:00:00 - 24:00:00 = +01:00:00)

1. Con el cronógrafo a cero, oprima SET/RECALL.
2. Oprima NEXT hasta que TARGET TIME aparezca.
3. Oprima + / - para activar o desactivar TARGET TIME (tiempo previsto).
4. Oprima NEXT para fijar TARGET TIME (tiempo previsto) para su actividad. Se iluminan los dígitos de la hora.
5. Oprima + / - para cambiar las horas.
6. Oprima NEXT y + / - para fijar los minutos.
7. Oprima NEXT y + / - para fijar los segundos.
8. Oprima NEXT para fijar DISTANCE (distancia). Los dígitos de millas se iluminan.
9. Oprima + / - para cambiar las millas.
10. Oprima NEXT y + / - para fijar las decenas de millas.
11. Oprima NEXT y + / - para cambiar las unidades a kilómetros (KM) o millas náuticas (NM).
12. Oprima DONE en cualquier momento para salir.

## CONTADOR

1. Oprima MODE hasta que aparezca TIMER.
2. Oprima SET/RECALL. Se iluminarán los dígitos de hora.
3. Oprima + / - para cambiar la hora.
4. Oprima NEXT y + / - para fijar los minutos.
5. Oprima NEXT y + / - para fijar los segundos.
6. Oprima NEXT (PRÓXIMO) y + / - para seleccionar STOP AT END (PARAR AL FINAL) o REPEAT AT END (REPETIR AL FINAL) o CHRONO AT END (CRONÓGRAFO AL FINAL). 7. Oprima DONE para confirmar y salir.
8. Oprima START/SPLIT para iniciar el Contador. El Contador continuará funcionando si usted sale de la modalidad Contador.
9. Sonará una melodía de alarma cuando el Contador llegue a cero o antes que empiece nuevamente la cuenta regresiva.
10. Oprima STOP/RESET (PARAR/RECONFIGURAR) para detener el Cronómetro. Oprima y sostenga para reconfigurar.
11. Oprima SET/RECALL (FIJAR/VOLVER A VER) para cambiar.

### SUGERENCIAS:

- Aparecerá el  en la modalidad Hora cuando el Contador esté activo.
- Para la función de repetición del Cronómetro, el número de repetición aparece en el extremo inferior derecho de la pantalla tanto en los Cronómetros de cuenta regresiva como los de intervalo.
- El número máximo de repeticiones es 199.
- En Chrono at End (Cronógrafo al final), la pantalla pasa a la modalidad de CHRONO al final de la cuenta regresiva si el Cronógrafo se ha reconfigurado.

## CONTADOR A INTERVALOS

Se puede fijar Cronómetros múltiples que hacen una cuenta regresiva en secuencia.


1. Oprima MODE (MODALIDAD) hasta que aparezca INTTMR.
2. Fije el tiempo de cuenta regresiva como en la modalidad de Cronómetro más arriba.
3. Con los números de intervalo iluminados, oprima +/- para fijar otros intervalos.
4. Oprima DONE (TERMINADO) para terminar de fijar.
5. Oprima START/SPLIT (COMENZAR/FRACCIÓN) para iniciar el Cronómetro a intervalo. Otras operaciones son iguales que para la modalidad Cronómetro.

- SUGERENCIAS:
- Cuando se termina la primera cuenta regresiva, el Cronómetro sigue al próximo intervalo fijado que no sea cero. Se iluminará INDIGLO y sonará un beep entre cada intervalo.
  - Las opciones (por ejemplo REPEAT AT END (REPETIR AL FINAL) de cualquier Cronómetro a intervalo se aplican a toda la secuencia de intervalos.


## ALARMA

1. Oprima MODE hasta que aparezca ALM 1.
2. Oprima SET/RECALL para fijar la alarma.
3. Se iluminarán los dígitos de hora. Oprima + / - para cambiar la hora.
4. Oprima NEXT y + / - para fijar los minutos, AM o PM (si la pantalla principal de hora utiliza el formato de 12 horas), DAILY, WKDAYS, WKENDS, o día de la semana (alarma semanal).
5. Oprima DONE para confirmar y salir.
6. Oprima START/SPLIT o STOP/RESET para apagar o encender la alarma.
7. Para fijar las alarmas restantes, oprima MODE para ALM 2 o ALM 3 y fije según se indica más arriba.

### SUGERENCIAS:

- Cuando la alarma está activa, aparecerá  en la pantalla de Hora.
- Cuando la alarma está desactivada, el icono de alarma e INDIGLO® night-light se iluminarán y emitirán un sonido de alerta. Oprima cualquier botón para silenciar.
- Si no se oprime cualquier botón, la alerta cesará después de 20 segundos y la Alarma de respaldo se activará después de 5 minutos.

## OPCIÓN DE INDIGLO® NIGHT-LIGHT/NIGHT-MODE®

1. Oprima INDIGLO para activar la luz nocturna. La tecnología electroluminiscente que se utiliza en la luz nocturna INDIGLO ilumina toda la cara del reloj a la noche y en condiciones de baja visibilidad.
2. Continúe oprimiendo hasta 3 segundos para mantener la iluminación.
3. Oprima y sostenga INDIGLO durante 4 segundos para activar la opción NIGHT-MODE®. Aparecerá .
4. En NIGHT-MODE®, oprima cualquier botón para iluminar la cara del reloj durante 3 segundos.
5. Para desactivar NIGHT-MODE®, oprima INDIGLO durante 4 segundos. La opción se desactivará automáticamente después de 8 horas.

## RESISTENTE AL AGUA Y A LOS CHOQUES

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (  ).

Profundidad de resistencia al agua	*p.s.i.a. Presión del agua bajo la superficie
<b>30m/98ft</b>	<b>60</b>
<b>50m/164ft</b>	<b>86</b>
<b>100m/328ft</b>	<b>160</b>

\*libras por pulgada cuadrada absoluta

### ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PRESIONE NINGÚN PULSADOR DEBAJO DEL AGUA.

1. El reloj es resistente al agua solamente si el cristal, los pulsadores y la caja permanecen intactos.
2. El reloj no es un reloj para buzos y no debe usarse para submarinismo.
3. Enjuague el reloj con agua dulce en caso de exposición al agua salada
4. La resistencia a los choques se indicará en la cara del reloj o en la tapa de la caja. Los relojes han sido diseñados para pasar la prueba de resistencia a choques. No obstante, evite dañar el cristal y/o las lentes.

## PILAS

**Timex recomienda enfáticamente que un relojero o joyero reemplace la pila.** Si corresponde, presione el pulsador de reconfigurar cuando reemplace la pila. El tipo de pila se indica al dorso de la caja. El estimado sobre la duración de la pila se basa en ciertas suposiciones con respecto al uso; la duración de la pila puede depender del uso real.

### NO DESECHE LA PILA EN EL FUEGO. NO RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

#### GARANTÍA INTERNACIONAL TIMEX

(Garantía limitada USA - Lea por favor el folleto de instrucciones para los detalles de la Oferta de extensión de la Garantía).

Su reloj TIMEX está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por TIMEX Corporation durante un periodo de UN AÑO a partir de la fecha de compra. TIMEX y sus compañías subsidiarias en todo el mundo aceptarán esta Garantía Internacional.

TIMEX notifica que, a nuestra discreción, su reloj será reparado con piezas nuevas o reacondicionado totalmente con componentes debidamente revisados o será cambiado por otro reloj idéntico o similar. **IMPORTANTE: ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS SIGUIENTES DEFECTOS O FALTAS DE SU RELOJ:**

1. Si el período de garantía ha vencido.
2. Si su reloj no ha sido comprado en una agencia o tienda oficial TIMEX.
3. Si su reloj ha sido manipulado fuera del Servicio Técnico Oficial TIMEX.
4. Si su reloj evidencia pruebas de golpes, accidentes o abusos.
5. Si el cristal, correa, caja, pila o accesorios aparecen dañados o gastados. En estos casos TIMEX efectuará la reparación y facturará su costo.

ESTA GARANTÍA Y LOS DERECHOS Y ACCIONES CONTENIDOS EN EL PRESENTE SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. TIMEX NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O EVENTUALES. Algunos países y estados no permiten limitaciones sobre garantías implícitas y no permiten exclusiones o limitaciones sobre daños, por lo tanto estas limitaciones pueden no corresponderle a usted. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de país en país y de estado a estado.

Para obtener servicio cubierto por la garantía, por favor envíe su reloj a Timex, una de sus filiales o a la tienda donde compró el reloj, conjuntamente con un Cupón de Reparación de Reloj original completado, o en los EE.UU. y Canadá solamente, el Cupón de Reparación de Reloj original completado o una declaración escrita indicando su nombre, dirección, número de teléfono y fecha y lugar de la compra. Sirvase incluir lo siguiente con su reloj para cubrir el franqueo y gastos administrativos (esto no es un cargo de reparación): un cheque o giro postal de US\$7.50 en los EE.UU., un cheque o giro postal de US\$6.00 en Canadá; y un cheque o giro postal de UK£2.50 en el Reino Unido y en otros países. Timex le cobrará por franqueo y gastos administrativos. NUNCA INCLUYA UNA CORREA DE RELOJ ESPECIAL O CUALQUIER OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL EN EL ENVÍO.

Para los EE.UU. llame por favor al 1-800-448-4639 para información adicional de su garantía. Para Canadá llame al 1-800-263-0981. Para Brasil llame al 0800-168787. Para México 01-800-01-060-00. Para América Central, Caribe, Bermudas y Bahamas llame al (501) 370-5775 (US). Para Asia llame al 852-2815-0091. Para el Reino Unido, llame al 44 208 687 9620. Para Portugal, llame al 351 212 946 017. Para Francia, llame al 33 3 81 63 42 00. Para Alemania, llame al +43 662 88 92130. Para el Medio Oriente y África, llame al 971-4-310850. Para otras regiones, si desea información sobre la garantía, por favor comuníquese con el representante de Timex o el distribuidor de Timex de su zona. En los EE.UU. y otros países, las tiendas autorizadas TIMEX le podrán informar y facilitar pagos postales o sobres para envíos especiales de reparación de relojes TIMEX y ayudarle a conseguir dicho servicio de fábrica.